

# DÉCOUVERTE DU JAPON

## AU TEMPS DES CERISIERS EN FLEURS

### CIRCUIT TERRESTRE

VOYAGE PRESTIGE

Du 19 mars au 5 avril 2022

18 jours / 16 nuits



**Groupe exclusif de Voyage Louise Drouin guidé par Jean Tauhiro**

Le Japon fascine depuis bien longtemps. À la croisée des traditions séculaires et de l'avant-garde technologique, l'archipel mérite toujours que les voyageurs s'y attardent! Mystérieux et mystique, lointain et isolé, longtemps coupé du monde, fermé à l'étranger et au touriste, comme enclavé dans ses murs d'eau, sa culture et ses croyances, le Japon nous étonne et nous attire. Un pays aussi surpeuplé que patriotique, où l'étranger attise la curiosité; un peuple à la culture uniforme où la politesse, le respect et la discipline s'entremêlent.

Les itinéraires sont nombreux... Mais, pour un premier voyage, les villes de Tokyo et de Kyoto sont évidemment incontournables. À Tokyo, nous ne manquerons pas le quartier d'Asakusa, qui est un peu le Montmartre de la capitale japonaise, populaire et chaleureux. Vous serez aussi charmés en soirée de découvrir l'ultra-modernité de Shibuya ou de Shinjuku!



La nouveauté et le changement sont, en quelque sorte, inscrits dans le patrimoine génétique du Japon.

À Kyoto, qui était la capitale impériale avant Tokyo, ce sont surtout les temples et les sanctuaires qui attirent les visiteurs. Le Kinkaku-ji, un pavillon entièrement recouvert de feuilles d'or, est probablement le site le plus incontournable de la ville. Pour les amoureux de paysages grandioses, il faut garder en mémoire le célèbre Mont Fuji, emblème touristique du Japon!

Les amateurs d'histoire, quant à eux, ne seront pas en reste avec les nombreux sites nippons classés par l'UNESCO. Et, dès qu'on s'éloigne des grandes agglomérations, là encore, les découvertes sont nombreuses : sources chaudes cachées dans la montagne, cratères volcaniques fumants, merveilleux jardins japonais, petits ports où l'on déguste le poisson le plus frais du monde... Au Japon, les découvertes sont quotidiennes!

Par rapport aux destinations asiatiques classiques, le Japon présente au moins trois avantages évidents : l'absolue sécurité (on ne risque jamais de s'y faire voler portefeuille et passeport), la variété des paysages (forêts, montagnes, côtes et îles) et le côté pratique (tout est fait pour faciliter la vie des voyageurs). Un voyage au Japon promet de l'aventure à tous les coins de rue, mais il ne faut surtout pas oublier que l'une des raisons de visiter ce pays au printemps japonais est ces spectaculaires cerisiers en fleurs, véritable ode à la nature qui s'éveille après sa léthargie hivernale. Le hanami consiste à savourer la beauté des fleurs qui s'épanouissent au Japon. La fleur de cerisier (sakura) constitue la fleur emblématique du pays du Soleil Levant et fait l'objet de tous les regards. Pour beaucoup, c'est un incontournable choix de saison. Un spectacle somptueux dont les théâtres naturels sont notamment les parcs et jardins nippons. Voici plein de belles raisons de choisir notre circuit organisé au cours duquel vous pourrez découvrir ou redécouvrir le Japon en compagnie d'un guide spécialiste de la culture japonaise. Occasion unique où vous pourrez bénéficier d'un voyage clé en main et parcourir le Japon en compagnie d'un groupe de passionnés de découvertes.



## ITINÉRAIRE JOUR PAR JOUR

### Jour 1, le samedi 19 mars 2022 : Montréal • Tokyo

Départ du cœur du Québec vers l'aéroport Montréal/Trudeau pour y prendre notre vol à destination de Tokyo avec correspondance à Toronto sur les ailes d'Air Canada. Rencontre à l'aéroport avec votre accompagnateur de Voyage Louise Drouin, qui sera en mesure de vous assister pour effectuer votre enregistrement. Repas et divertissement en vol.

### Jour 2, le dimanche 20 mars 2022 : Arrivée à Tokyo (Haneda)

Arrivée à l'aéroport d'Haneda en fin d'après-midi et accueil par notre guide, M. Jean Tauhiro. Nous prendrons une navette publique de l'aéroport pour nous rendre à notre hôtel 4\*, l'hôtel Haneda Excel Tokyo. Installation à notre hôtel pour une nuit et souper libre.

### Jour 3, le lundi 21 mars 2022 : Tokyo (Haneda) • Iwakuni • Hiroshima

Petit-déjeuner à l'hôtel. Rencontre avec notre guide à l'hôtel et transfert à pied vers l'aéroport pour y prendre notre vol intérieur à destination d'Hiroshima sur les ailes d'All Nippon Airways. À notre arrivée à Hiroshima, départ en autocar pour la ville d'Iwakuni. Cette ville est réputée pour son fameux pont Kintakyo, en pierre et en bois à cinq arches. Il s'agit de l'un des trois plus beaux du Japon et il est classé comme site exceptionnel. Nous visiterons également le château d'Iwakuni, situé sur une petite colline, et le parc Kikko. Dîner dans un restaurant local, où nous dégusterons la spécialité culinaire, l'Iwakuni, c'est-à-dire des sushis pressés. Continuation des visites en après-midi et retour à Hiroshima en fin de journée. Installation à notre hôtel 4\*, l'hôtel Rihga Royal Hiroshima, pour les deux prochaines nuits. Souper à l'hôtel. (PD/D/S)

### Jour 4, le mardi 22 mars 2022 : Hiroshima • Miyajima • Hiroshima

Petit-déjeuner à l'hôtel. La matinée sera consacrée à la visite de Miyajima et de l'île du fameux Tori du sanctuaire Shinto d'Itsukushima. Composition jouant, entre mer et montagne, sur les contrastes de couleurs et de masses, le sanctuaire d'Itsukushima illustre parfaitement le concept japonais de la beauté d'un panorama unissant paysage naturel et création humaine. Dîner dans un restaurant local pour goûter à l'une des spécialités locales, soit l'Okonomiyaki, les huîtres ou l'Anago (anguille d'eau salée). Par la suite, visite du Mont Misen en prenant le téléphérique, si la météo le permet, pour voir la vue spectaculaire. Retour à Hiroshima en traversier. Reste de la journée libre. Possibilité de visite, avec supplément, du Mémorial de la Paix et du Dôme, qui se trouvent près de l'hôtel. Souper à l'hôtel et nuit. (PD/D/S)

## Jour 5, le mercredi 23 mars 2022 : Hiroshima • Izumo • Matsue • Yonago

**Petit-déjeuner** à l'hôtel. Départ pour **Izumo**, préfecture de Shimane, sur la mer du Japon, pour apercevoir le fameux **temple Izumo Taisha**, le plus ancien temple shintoïste du Japon dédié aux Dieux de l'amour (quand on prie, on frappe les mains quatre fois au lieu de deux, car on frappe aussi pour la personne qu'on aime). **Dîner** dans un restaurant local pour y goûter la **spécialité** : les **Sobas Kamaage**. Puis, départ pour **Matsue** pour y visiter son **château**, dont le donjon est le deuxième plus haut du Japon. Ce château fait partie des douze châteaux les plus intacts du Japon. À côté se trouve un ancien quartier de samouraïs. Ensuite, départ en direction de notre hôtel à **Yonago**, au bord de la mer du Japon, dans la préfecture de Tottori, et d'où on peut voir le troisième plus haut mont du Japon, le **mont Daisen** (1 709 m). **Installation** à notre **hôtel 4\***, l'hôtel **ANA Crowne Plaza Yonago**, pour **une nuit**. **Souper** à l'hôtel. (PD/D/S)

## Jour 6, le jeudi 24 mars 2022 : Yonago • Kurayoshi • Tottori • Misasa

**Petit-déjeuner** à l'hôtel. Départ en direction de **Misasa**. Nous emprunterons le **pont Eshima Ohashi**, le plus incroyable du Japon, qui a fait surtout parler de lui, car il impressionne lorsqu'on le voit de loin. Ce pont s'étend sur 1,7 km de la préfecture de Tottori à Shimane et nous allons le prendre dans les deux sens pour l'expérience et, surtout, la vue. Ensuite, nous nous dirigerons vers la ville de **Kurayoshi**. À notre arrivée, **visite** des **quartiers historiques** avec leurs entrepôts aux murs blancs, les Shirakabe. Les ruisseaux sont habités par des carpes et la région est connue pour ses fruits, dont la poire, qui a même son musée. **Dîner** au restaurant de l'hôtel de Kurayoshi. En après-midi, départ pour la ville de **Tottori** pour y voir la **plus grande dune de sable** du Japon. Ensuite, nous prendrons la direction de **Misasa**, une petite ville thermale, et **enregistrement** pour **une nuit** au **Ryokan Misakan**, où il sera possible d'expérimenter les bains d'Onsen et porter le Yukata (habit traditionnel dans les ryokans). **Souper** au ryokan. (PD/D/S)



## Jour 7, le vendredi 25 mars 2022 :

### Misasa • Kurashiki • Himeji • Kobe

**Petit-déjeuner** à l'hôtel. Départ pour une traversée de la mer du Japon à l'océan Pacifique. En cours de route, nous ferons un **arrêt** pour visiter le **quartier historique** de **Kurashiki Bikan**, à l'architecture classique, situé le long d'un canal, avec ses boutiques, ses restaurants et ses galeries. **Dîner libre** dans le quartier Bikan. En après-midi, transfert vers **Himeji**, dans la préfecture de Hyogo, pour la **visite** de la **ville** et de son fameux **château**, trésor national et patrimoine mondial de l'UNESCO. Ce château, qui date du 14<sup>e</sup> siècle, est le plus visité du Japon et fait partie des douze châteaux qui sont encore d'origine et qui ont été très peu touchés par les événements de l'histoire. Cette visite sera un spectacle pour les yeux pendant l'époque des cerisiers en fleurs. D'ailleurs, la ville d'Himeji fêtera ses 130 ans le 1<sup>er</sup> avril 2022. Par la suite, départ pour **Kobe**. À notre arrivée à Kobe, **installation** à notre **hôtel 4\***, l'hôtel **Kobe Meriken Park Oriental**, pour **une nuit** et **souper** de style **Steak House Oriental**. (PD/S)

## Jour 8, le samedi 26 mars 2022 : Kobe • Wakayama • Osaka

**Petit-déjeuner** à l'hôtel. Ce matin, nous prendrons la direction de **Shirahama** pour une **visite** des **grottes Sandanbeki**, paroi rocheuse composée d'environ deux kilomètres de falaises abruptes de 50 mètres de haut. Les vagues déchaînées frappant les falaises offrent un spectacle magnifique et laissent un souvenir mémorable! À partir de la plage de Shirahama, nous pourrons prendre en photo l'arche réputée de l'île d'Engetsuto, qui sert de

symbole à Shirahama. **Dîner** au restaurant Toretore Ichiba Nanki de Shirahama. Par la suite, nous continuerons nos découvertes en nous dirigeant vers la **région de Yuasa** avec la **visite** de l'**usine de sauce soya** de Yuasa. Yuasa est la ville où a été élaborée pour la première fois la sauce soya, ainsi que le miso, pour la fameuse soupe miso. Avant l'arrivée à notre hôtel d'Osaka, nous ferons un **arrêt photo** dans le **quartier Dotonbori**, l'un des quartiers les plus animés et les plus branchés de la ville, où se trouvent certaines des meilleures boutiques et des meilleurs restaurants. **Installation** à notre **hôtel 4\***, l'hôtel **Hilton Osaka**, pour les **deux** prochaines nuits. **Souper** au restaurant **Tachibana**, un Izakaya, c'est-à-dire un bistrot version japonaise. Nuit à l'hôtel. (PD/D/S)

## Jour 9, le dimanche 27 mars 2022 : Osaka • Nara • Osaka

**Petit-déjeuner** à l'hôtel. Départ tôt ce matin pour la **découverte** de la **région du Mont Yoshino**, classé au patrimoine mondial de l'UNESCO depuis 2004 et où se trouvent plus de 3 000 cerisiers en fleurs. **Parcours de randonnée** d'une durée de **cinq heures** avec une **boîte à lunch** de style Bento Box et thé glacé. Durant notre randonnée, nous visiterons les **temples** de **Yoshimizu** et de **Kinpusenji**, ainsi que l'**observatoire Hanayagura**. Retour à Osaka en fin de journée. **Souper de type buffet** au restaurant de l'hôtel. Nuit à l'hôtel. (PD/D/S)

## Jour 10, le lundi 28 mars 2022 : Osaka • Nara • Kyoto

**Petit-déjeuner** à l'hôtel. Départ tôt ce matin pour la **découverte** de **Nara** avec la **visite** du **temple Todaiji** (Grand Bouddha), connu pour être la plus grande construction en bois du monde et hébergeant un monumental Grand Bouddha assis en bronze. Nous visiterons également le **Nara Deer Park**. **Dîner japonais** au restaurant Wafu Kasuga. Transfert vers **Kyoto** et, à notre arrivée, **installation** à notre **hôtel 5\***, l'hôtel **Granvia Kyoto**, pour les **trois** prochaines nuits. **Souper** au restaurant de l'hôtel. (PD/D/S)

### Jour 11, le mardi 29 mars 2022 : Kyoto

**Petit-déjeuner** à l'hôtel. Ce matin, départ pour une **journée complète de visite** de la ville de **Kyoto**. Nous débuterons nos découvertes par la **visite** du **temple Kinkaku-Ji** (le Pavillon d'or), qui s'est fait connaître pour ses deux étages entièrement recouverts de feuilles d'or et qui constitue le lieu le plus visité de Kyoto. Par la suite, **visite** de la célèbre **forêt de bambou d'Arashiyama**, incontournable à ne pas manquer lors d'un passage à Kyoto. Nous ferons également une **balade sur un rickshaw traditionnel** japonais avec Ebisuya. **Dîner** au restaurant Arashiyama. En après-midi, **visite** du **temple Shintô de Fushimi Inari**, construit en 711 et dédié à la déesse Inari. Ce sont surtout les commerçants qui y viennent pour avoir la bonne fortune et tous les Torii rouges ont été offerts par eux. Il s'agit de l'un des lieux les plus photographiés de la ville. Retour à l'hôtel et **souper** au restaurant **Ganko** à Takasegawa Nijoen avec **performance Maiko**. (PD/D/S)



### Jour 12, le mercredi 30 mars 2022 : Kyoto

**Petit-déjeuner** à l'hôtel. Ce matin, nous disposerons de temps afin de **préparer un sac de voyage** en vue de notre **séjour d'une nuit à Nagoya** (notre valise principale se rendra directement à Tokyo). Par la suite, départ pour la **visite** du **temple Ginkaku-Ji** (Pavillon d'argent), avec ses paysages harmonieux et son architecture raffinée. La beauté du Ginkaku-Ji, inscrit au patrimoine mondial de l'UNESCO, ne connaît que rarement le calme, tant les visiteurs sont nombreux. **Promenade** sur le **Philosopher's Walk**, un chemin piétonnier qui suit un canal bordé de cerisiers à Kyoto. **Visite** du **temple Kiyomizu**, dédié à la divinité de l'amour et des rencontres. **Dîner** au restaurant Sodoh Higashiyama Kyoto. Retour à l'hôtel et **reste de la journée libre**. **Souper libre**. (PD/D)



### Jour 13, le jeudi 31 mars 2022 : Kyoto • Nagoya • Toyota • Nagoya

**Petit-déjeuner** à l'hôtel. Départ à **pied** vers la station de train et **embarquement** à bord d'un « **Bullet Train** » à destination de **Nagoya**. À notre arrivée, départ en autocar pour la **visite** de l'**usine Toyota** en compagnie d'un guide professionnel, qui nous expliquera la fabrication des automobiles Toyota. Par la suite, **dîner japonais** au restaurant Yabaton Toyota FACE. En après-midi, nous disposerons de **temps libre** pour **magasiner** à **Sakae** avant la **visite** du **temple Kannon**, dédié à Kannon Bosatsu, le Bodhisattva de la compassion. Il s'agit du site spirituel le plus visité au monde. **Installation** à notre **hôtel 5\***, l'hôtel **Nagoya Marriott Associa**, pour **une nuit** et **souper** à l'hôtel. (PD/D/S)

### Jour 14, le vendredi 1<sup>er</sup> avril 2022 : Nagoya • Tokyo

**Petit-déjeuner** à l'hôtel. Départ à **pied** vers la station de train et **embarquement** à bord d'un « **Bullet Train** » à destination de **Tokyo**. À notre arrivée, départ en autocar pour la **visite** de la **ville** avec le **Temple Meiji**, dont on fêtait les 100 ans en 2020, et l'**avenue Omotesando**, un incontournable de la ville, qui ressemble à un mini Champs-Élysées avec toutes les plus grandes marques de magasin. **Dîner** au restaurant Thrush Cafe in Happo-En et **visite** de son **jardin** avec sa **collection unique de bonsaïs** âgés de 80 à 540 ans. **Visite** du **quartier Ginza** avec un arrêt photo et temps pour exploration. **Visite** du **quartier Shibuya**. En fin de journée, **installation** à notre **hôtel 4\***, l'hôtel **Keio Plaza**, pour les **trois** prochaines nuits et **souper libre**. (PD/D)

### Jour 15, le samedi 2 avril 2022 : Tokyo • Kamakura • Tokyo

**Petit-déjeuner** à l'hôtel. Départ pour la ville de **Kamakura**, connue pour ses nombreux temples. **Visite extérieure** du **sanctuaire de Tsurugaoka Hachimangu**. Ensuite, **visite** de la **rue commerçante Komachi Dori**, qui va du temple jusqu'à la gare, avec ses boutiques et restaurants. **Dîner japonais** au restaurant Rai-Tei. Par la suite, départ pour **visiter** le **temple de Hasedera**, qui abrite la plus grande statue en bois du Japon, celle de la déesse Kannon. Pour finir, **visite** du **grand Bouddha** de Kamakura, le deuxième plus grand du Japon après le Daibutsu de Nara. Retour à notre hôtel de Tokyo en passant sur le **pont de Tokyo Bay Bridge** pour admirer la vue sur Tokyo. **Souper** au restaurant de l'hôtel. (PD/D/S)

### Jour 16, le dimanche 3 avril 2022 : Tokyo

**Petit-déjeuner** à l'hôtel. Départ à pied de notre hôtel pour assister à l'**ouverture** du **grand magasin d'Isetan**. Les ouvertures de magasins sont toujours un spectacle à voir, car elles montrent une grande partie de l'esprit japonais et du service japonais, l'Omote Nashi. Ensuite, départ en autocar pour la **visite extérieure** du **Palais impérial**. L'actuel palais impérial est situé sur l'ancien site du château d'Edo, un grand parc entouré de douves et de murs de pierre massifs au centre de Tokyo. C'est la résidence de la famille impériale du Japon. Arrêt pour le **dîner japonais** au restaurant Asakusa Aoimariushin. En après-midi, **visite** de la **tour de Tokyo**, d'une hauteur de 333 mètres et située au centre de Tokyo. La tour de Tokyo est la plus haute tour d'acier autoportante du monde et dépasse de 13 mètres son modèle, la tour Eiffel. En plus d'être un lieu touristique populaire, la tour de Tokyo sert d'antenne de diffusion. Retour à l'hôtel et **temps libre**. **Souper** au restaurant Hoshizora no Nakahe. Nuit à l'hôtel. (PD/D/S)

## Jour 17, le lundi 4 avril 2022 : Tokyo • Mont Fuji • Kawaguchiko

**Petit-déjeuner** à l'hôtel. Départ de l'hôtel pour une **visite** de **Fuji**, de sa région et de ses lacs, avec **plusieurs arrêts photos** à divers points de vue. **Visite** du **temple** avec la **pagode Chureito** au **sanctuaire d'Arakura Sengen**, d'où sont prises les plus belles photos du Mont Fuji. **Dîner** dans un restaurant local. En après-midi, **visite** de l'**usine de whisky Hakushu** de Suntory, whisky « vert et frais », tout droit sorti des forêts vierges, des eaux douces et cristallines et des montagnes du sud des Alpes japonaises. En fin de journée, **installation** à notre **ryokan**, l'hôtel **Kasuitei Oya**, pour **une nuit**. (PD/D/S)

## Jour 18, le mardi 5 avril 2022 : Kawaguchiko • Tokyo

**Petit-déjeuner** et départ vers l'aéroport de Tokyo. En route, si le temps nous le permet, **arrêt** aux **Premium Outlets** de **Gotemba**. Les Premium Outlets de Gotemba sont le centre commercial le plus populaire du Japon, situé à Gotemba City, au pied du Mont Fuji, non loin de Hakone. Le centre commercial compte environ 300 magasins et restaurants, une aire de restauration, une grande roue de 50 mètres de haut, un hôtel et un bain thermal public. **Dîner libre** et arrivée à l'aéroport pour y prendre notre **vol direct** de retour vers **Montréal** sur les ailes d'**Air Canada**. Arrivée à Montréal et retour vers le cœur du Québec. (PD)



Kobe



Kamakura

### VOTRE GUIDE : M. JEAN TAUHIRO

Je suis né et j'ai grandi dans le sud de la France, non loin de la ville médiévale de Carcassonne, où mes grand-parents étaient viticulteurs. Très jeune, influencé par mon oncle et mes origines polynésiennes, j'ai su que je voulais voyager et travailler dans l'hôtellerie internationale. J'ai donc fait mes études à l'école hôtelière de Nice, où j'ai eu la chance de travailler pour de grands chefs et de grands hôtels comme le fameux palace Le Negresco.

Après la fin de mes études, direction la Polynésie française et l'île de Bora Bora, où j'ai rencontré mon épouse japonaise. Étant elle aussi dans le même domaine, cela nous a permis de travailler également au Japon, en Nouvelle-Calédonie, à Hawaï et au Canada.

L'année 2019 a été marquée par la grande décision de retourner vivre à Tokyo, au Japon. Y ayant déjà vécu

près de dix ans, parlant japonais couramment et étant passionné par ce pays, son histoire, sa culture et sa gastronomie, j'ai décidé de partager mes connaissances et mon amour pour ce pays avec mes yeux de Gaijin (étranger), et ce, en toute transparence.

Vos journées seront richement remplies par des visites incontournables, mais également par la découverte d'endroits surprenants. Je partagerai avec vous toutes mes connaissances, mes anecdotes, mes explications sur la façon d'être et d'agir dans la société japonaise, les bonnes manières à avoir, les choses à ne pas faire, etc. Plus simplement, j'essayerai de vous rendre plus accessible ce pays fascinant, captivant, mystérieux et si différent du nôtre.

Au plaisir de vous accueillir prochainement!

Jean Tauhiro

### LISTE DES HÔTELS (ou similaires)

DATE	VILLE	NOM DE L'HÔTEL	NOMBRE DE NUITS	SITE WEB
20 mars 2022	Tokyo	Hôtel Haneda Excel Tokyu 4*	1	<a href="https://www.tokyuhotelsjapan.com/global/haneda-e/">https://www.tokyuhotelsjapan.com/global/haneda-e/</a>
21 mars 2022	Hiroshima	Hôtel Rihga Royal Hiroshima 4*	2	<a href="https://www.rihga.co.jp/hiroshima">https://www.rihga.co.jp/hiroshima</a>
23 mars 2022	Yonago	Hôtel ANA Crowne Plaza Yonago 4*	1	<a href="https://www.ihg.com/crowneplaza/hotels/fr/fr/tottori/ttja/hoteldetail?">https://www.ihg.com/crowneplaza/hotels/fr/fr/tottori/ttja/hoteldetail?</a>
24 mars 2022	Misasa	Ryokan Misakan	1	
25 mars 2022	Kobe	Hôtel Kobe Meriken Park Oriental 4*	1	<a href="https://www.kobe-orientalhotel.co.jp/english/">https://www.kobe-orientalhotel.co.jp/english/</a>
26 mars 2022	Osaka	Hilton Osaka 5*	2	<a href="https://www.hilton.com/en/hotels/osahitw-hilton-osaka/">https://www.hilton.com/en/hotels/osahitw-hilton-osaka/</a>
28 mars 2022	Kyoto	Hôtel Granvia Kyoto 5*	3	<a href="https://www.granviakyoto.com/">https://www.granviakyoto.com/</a>
31 mars 2022	Nagoya	Hôtel Nagoya Marriott Associa 5*	1	<a href="https://www.associa.com/nma/multi-lingual/?wovn=en">https://www.associa.com/nma/multi-lingual/?wovn=en</a>
1 <sup>er</sup> avril 2022	Tokyo	Hôtel Keio Plaza 4*	3	<a href="https://www.keioplaza.com/">https://www.keioplaza.com/</a>
4 avril 2022	Kawaguchiko	Hôtel Kasuitei Oya	1	<a href="https://www.kasuitei-ooya.co.jp/en/">https://www.kasuitei-ooya.co.jp/en/</a>



Shirahama

## VOTRE VOYAGE COMPREND :

- Le transport aller et retour entre le coeur du Québec [Drummondville, Trois-Rivières, Granby, Cowansville et Sorel-Tracy] et l'aéroport Montréal/Trudeau [un minimum de 2 passagers par ville est requis, sans quoi des frais supplémentaires s'ajouteront si vous prenez le transport; autres villes sur demande, aussi sujettes à des frais supplémentaires] ou le transport aller et retour avec Orléans Express entre Québec [Ville de Québec, Ste-Foy] et l'aéroport Montréal/Trudeau ou la nuit d'hôtel à Dorval avec stationnement inclus pendant 14 jours [s'il y a lieu, les journées supplémentaires de stationnement sont à vos frais];
- Les vols en classe économique Montréal – Toronto – Tokyo et Tokyo – Montréal sur les ailes d'Air Canada;
- Le vol en classe économique Tokyo – Hiroshima sur les ailes d'All Nippon Airways;
- Le transport en autocar de luxe durant le circuit;
- Deux trajets en « Bullet Train » (entre Kyoto et Nagoya et entre Nagoya et Tokyo);
- Les transferts aux aéroports;
- L'hébergement dans des hôtels de qualité supérieure;
- Les taxes et les frais de service dans les hôtels;
- 43 repas : 16 petits-déjeuners, 14 dîners et 13 soupers;
- Une boisson (sake, bière ou boisson gazeuse) lors des repas inclus;
- La manutention d'une valise de taille règlementaire par personne aux hôtels;
- Toutes les activités, les attrait, les visites, les excursions et les frais d'entrée aux sites prévus au programme;
- Les services de votre guide spécialiste francophone, M. Jean Tauhiro;
- Les pourboires au guide et au chauffeur;
- Les taxes aériennes;
- L'utilisation de notre système « audioguide » avec récepteurs personnels;
- Récits et photos de voyage exclusifs à Voyage Louise Drouin (<https://www.louisedrouin.com/recits-photos/recits/>)! Parents et amis pourront suivre votre voyage au jour le jour dans le confort de leur maison;
- Cadeau et carnet de voyage offerts par Voyage Louise Drouin.



## LE FORFAIT N'INCLUT PAS :

- La hausse des taxes, une surcharge de carburant, un changement du taux de change ou tout autre événement pouvant affecter le prix du forfait;
- Les repas non inscrits au programme (1 dîner et 3 soupers), ainsi que les repas dans les aéroports;
- L'assurance voyage;
- Les dépenses personnelles;
- Les frais pour le bagage enregistré (si la politique de la compagnie aérienne venait à changer);
- Les pourboires aux femmes de chambre, qui sont laissés à votre discrétion.

## HORAIRE DES VOLS AVEC AIR CANADA ET ALL NIPPON AIRWAYS (sujet à changement)

DATE	NUMÉRO DE VOL	VILLE DE DÉPART	HEURE DE DÉPART	VILLE D'ARRIVÉE	HEURE D'ARRIVÉE	DURÉE DU VOL
19 mars 2022	AC 407	Montréal	10 h 00	Toronto	11 h 29	1 h 29
19 mars 2022	AC 001	Toronto	14 h 35	Tokyo (Haneda)	16 h 55 (20 mars)	13 h 20
21 mars 2022	NH 673	Tokyo (Haneda)	08 h 10	Hiroshima	09 h 40	1 h 30
5 avril 2022	AC 006	Tokyo (Narita)	17 h 30	Montréal	16 h 45	12 h 15



Jean Tauhiro



Kyoto



Tokyo

**PRIX : 13 999 \$** par personne en occupation double

- Maximum de 20 passagers
- Supplément pour l'occupation simple: 3 500 \$
- Réduction paiement comptant : 275 \$ par personne

Les prix indiqués sont pour les réservations faites avant le 1<sup>er</sup> décembre 2021. Après cette date, veuillez communiquer avec l'une de nos conseillères.

### Conditions en cas d'annulation et dépôt

En raison de la situation mondiale actuelle liée à la covid-19, dépôt de **500 \$** par personne au moment de l'inscription pour le voyage, 100 % remboursable. Dès que la situation sera plus stable, Voyage Louise Drouin pourra exiger un montant supplémentaire à ceux déjà inscrits et, à ce moment-là, les montants versés seront non remboursables. Paiement final dû le **20 décembre 2021** et il sera non remboursable. Pour toutes les autres conditions d'annulation ou pour un changement de nom, veuillez vous référer aux conditions générales de Voyage Louise Drouin pour le circuit. Les possibles hausses de carburant ainsi que la hausse des taxes seront aux frais des clients.

### Conditions de Voyage Louise Drouin

Voyage Louise Drouin percevra les frais suivants dans tous les cas d'annulation d'une réservation à la demande d'un voyageur, quel qu'en soit le motif, incluant la survenance et/ou l'appréhension de troubles politiques, d'actes de terrorisme, de désastre naturel et raisons personnelles. Pour tout changement de nom, les frais d'annulation s'appliqueront. Le dépôt et le paiement final sont non remboursables. Le consommateur, en permettant l'usage de son numéro de carte de crédit par l'agent de voyage, s'engage à respecter les conditions de la réservation, même s'il n'a pas signé le formulaire approprié.

Passeport canadien valide six mois après le retour obligatoire. Montréal (Québec) Canada, titulaire d'un permis du Québec : 702705

## Voyage Louise Drouin

Succursale de Drummondville

1180 boulevard Saint-Joseph, Drummondville (QC) J2C 2C9

Tél. : 819 475-9992

Sans frais : 1 888 475-9992

Fax : 819 478-1072

Courriel : [vld@louisedrouin.com](mailto:vld@louisedrouin.com)

Succursale de Sorel-Tracy

56, rue Charlotte, suite 210, Sorel-Tracy (QC) J3P 1G3

Tél. : 450 855-3999

Sans frais : 1 855 475-9992

Fax : 450 855-3997

Courriel : [vld.sorel-tracy@louisedrouin.com](mailto:vld.sorel-tracy@louisedrouin.com)